

Súd: Okresný súd Liptovský Mikuláš  
Spisová značka: 7C/108/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5614203240  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriela Brišková  
ECLI: ECLI:SK:OSLM:2015:5614203240.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Liptovský Mikuláš samosudkyňou JUDr. Gabrielou Briškovou v právnej veci žalobcu: CETELEM SLOVENSKO a. s., so sídlom v Bratislave, Panenská 7, IČO: 35 787 783, právne zastúpeného: JUDr. Helenou Strachotovou, usadenou euroadvokátkou, so sídlom v Martine, Hviezdoslavova 7, proti žalovanému: F. F., Z.. XX. X. XXXX, B. V. E. O., X. Ú. XX/X, o splnenie povinnosti zaplatiť sumu 1.287,36 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 1.228,76 eur, úrok z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 157,50 eur od 16. 2. 2013 do zaplataenia, úrok z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 1.071,26 eur od 25. 5. 2013 do zaplataenia a trovy konania 69,30 eur a trovy právneho zastúpenia 150,01 eur, tieto na účet právnej zástupkyne žalobcu JUDr. Heleny Strachotovej, usadenej euroadvokátky, so sídlom v Martine, Hviezdoslavova 7, a to mesačnými splátkami vo výške 30 eur, splatné vždy do 15. dňa kalendárneho mesiaca, počnúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V zostávajúcej časti sa žaloba z a m i e t a.

### odôvodnenie:

Žalobca sa podanou žalobou tunajšom súde dňa 10. 4. 2014 v spojení s jej doplnením zo dňa 12. 1. 2015 domáhal uloženia povinnosti žalovanému zaplatiť mu sumu 1.287,36 eur, zmluvný úrok vo výške 27,48% ročne zo sumy 906,64 eur od 16. 5. 2013 do zaplataenia, úrok z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 196,20 eur od 16. 2. 2013 do zaplataenia, úrok z omeškania vo výške 8,50% ročne zo sumy 1.091,16 eur od 16. 5. 2013 do zaplataenia a náhrady trov konania. Žalobu odôvodnil uzavretou zmluvou o spotrebiteľskom úvere dňa 13. 4. 2012, na základe ktorej bol žalovanému poskytnutý úver vo výške 315 eur, na nákup spotrebného tovaru. Žalovaný sa zaviazal splácať úver mesačnými splátkami vo výške 31,50 eur, v počte splátok 10. Každá splátka zahŕňala len úverovú istinu. Žalovaný poskytol čiastočné plnenie na uvedený úver vo výške 157,50 eur. Zostatok úverovej istiny činil 157,50 eur. Celková dlžná suma 196,20 eur tak pozostáva z uvedenej úverovej istiny 157,50 eur (mesačné splátky vo výške 31,50 eur za obdobie od októbra 2012 do februára 2013) a sumy 38,70 eur predstavujúca neuhradené náklady spojené s uplatnením pohľadávky. Dňa 13. 4. 2012 súčasne účastníci konania uzavreli aj zmluvu o revolvingovom úvere, na základe ktorého bol žalovanému poskytnutý úverový rámec vo výške 600 eur, formou čerpania peňažných prostriedkov a s dohodnutou výškou splátok 5% z dlžnej sumy. Aktuálna výška úverového rámca následne predstavovala 900 eur, s dohodnutou výškou mesačnej splátky 45 eur, poistením kreditnej karty a mesačnou úrokovou mierou 2,29%, t.j. 27,48% ročne od augusta 2012. Žalovaný porušil povinnosť splácať úver dohodnutým spôsobom riadne a včas, v dôsledku čoho došlo k vyhláseniu mimoriadnej splatnosti úveru. Dlžná suma vo výške 1.091,16 eur pozostáva z nasledovných častí: 906,64 eur predstavujúca úverovú istinu (dlžné mesačné splátky úveru od októbra 2012 do mája 2013 vo výške 300,23 eur, úverová istina splatná ku dňu vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru za

obdobie jún 2013 až do zaplatenia, ktoré žalovaný mal ešte žalobcovi uhradiť), 164,62 eur pozostávajúca z dlžných zmluvných úrokov 132,29 eur za obdobie od októbra 2012 do mája 2013 z dlžných mesačných splátok splatných ku dňu vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru a z dlžného poistného 32,33 eur za obdobie od októbra 2012 do mája 2013 z dlžných mesačných splátok splatných ku dňu vyhlásenia mimoriadnej splatnosti úveru, zostávajúca časť žalovanej sumy predstavovala 19,90 eur - neuhradené náklady spojené s uplatnením pohľadávky zo dňa 3. 12. 2012.

Žalovaný potvrdil uzavretie zmluvy so žalobcom. Spotrebiteľským úverom bola financovaná motorová píla. Na úverovú kartu čerpal finančné prostriedky. Dohodol sa aj na poistení.

Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalovaného, listinami: zmluvou o spotrebiteľskom úvere a zmluvou o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty, oznámením o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru, prehľadom finančných transakcií, písomnosťou zo dňa 7. 8. 2012, sadzovníkom poplatkov, zistiť nasledovné:

Žalovaný vo svojej výpovedi potvrdil uzavretie zmluvy so žalobcom ako aj jej podpísanie. Prevzal peniaze na zaplatenie motorovej píly. Čerpal finančné prostriedky na úverovú kartu vo výške, ktorú uvádza žalobca. Zmluvu mu poslali poštou. Telefonicky mu vysvetlili podmienky. Poistenie bolo v tom zahrnuté. Dohodol sa na tom. Je ochotný splácať dlh mesačnými splátkami vo výške 30 eur do 15. dňa v mesiaci, vzhľadom na svoje nepriaznivé pomery. Má príjem približne 470 eur mesačne, z ktorého mu sťahujú dve pôžičky vo výške 270 eur. Zo zostatku peňazí uhrádza nájom. Žije s manželkou, ktorá poberá rodičovský príspevok, keďže je na predĺženej rodičovskej dovolenke. Má vyživovaciu povinnosť k maloletej K. F.. Bývajú v jednoizbovom byte ako rodina.

Zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere zo dňa 13. 4. 2012 bolo zistené, že účastníci konania uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere, predmetom ktorej bolo financovanie tovaru, na základe ktorej bol poskytnutý žalovanému úver vo výške 315 eur. Žalovaný sa zaviazal splácať úver mesačnými splátkami v počte splátok 10, výška mesačnej splátky bola dohodnutá vo výške 31,50 eur. Úver bol poskytnutý bezúročne. Opis tovaru Dolmar píla TS-420C. Zmluva okrem uvedenej prvej časti, obsahovala aj ďalšiu samostatnú druhú časť označenú ako zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty. Na základe uvedenej zmluvy bola žalovanému poskytnutá aktuálna výška úverového rámca 600 eur, s dohodnutou výškou úrokovej sadzby 28,68% ročne, RPMN činila 45,94%, priemerná hodnota RPMN 23,10%. Poplatok za poistenie bol dohodnutý vo výške 3,33%. Žalovaný sa zaviazal úver splácať mesačnými splátkami vo výške 5% z dlžnej sumy, vždy do 10. dňa v mesiaci. Z písomnosti zo dňa 7. 8. 2012 bolo zistené, že žalovanému žalobca zaslal úverovú kartu, s uvedením základných údajov a to aktuálneho úverového rámca 900 eur, mesačnou úrokovou mierou 2,29%, výškou mesačnej splátky 45 eur, s dohodnutým poistením. Písomnosťou zo dňa 20. 5. 2013 žalobca vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru ku dňu 16. 5. 2013 a vyzval žalovaného na zaplatenie dlhu 1.091,16 eur, z dôvodu nesplácania úveru riadne a včas. Podľa časti 3 bod 4.1 zmluvy o revolvingovom úvere, v prípade, že klient nespláca poskytnutý úver riadne a včas, je žalobca oprávnený vyhlásiť mimoriadnu splatnosť úveru, t.j. požadovať splatenie úveru vrátane príslušných úrokov a poplatkov v lehote a s účinnosťou, ktorú určí v oznámení o vyhlásení mimoriadnej splatnosti.

V súlade s ustanovením § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku súd rozhodol aj v neprítomnosti žalobcu a jeho právnej zástupcu, ktorí boli na súdne pojednávanie riadne predvolaní. Nepožiadali o odročenie pojednávania, nevzniesli dôkazné návrhy. Súd rozhodol prihliadajúc na obsah spisu a doposiaľ vykonané dôkazy, keďže preukázaný skutkový stav umožňoval vydať meritórne rozhodnutie a nebol zistený vážny dôvod odročenia súdneho pojednávania.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka:

Zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách v znení neskorších predpisov (31. 12. 2012):

Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka:

Zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá, ods. 2 Občianskeho zákonníka:

Dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Ak ide o omeškania s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení, úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení od 1. 1. 2009):

Výška úrokov z omeškania je o osem percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba M. C. B., platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 503 ods. 1, 2, 3 Obchodného zákonníka:

Závazok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú.

Ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky.

Dlžník je oprávnený vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky pred dobou určenou v zmluve. Úroky je povinný zaplatiť len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov.

Podľa § 101 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku:

Účastníci sú povinní prispieť k tomu, aby sa dosiahol účel konania najmä tým, že pravdivo a úplne opíšu všetky potrebné skutočnosti, označia dôkazné prostriedky a že dbajú na pokyn súdu.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia súd žalobe vyhovel v časti o zaplatenie sumy 1.228,76 eur, keď vykonaným dokazovaním mal preukázanú jej dôvodnosť v tejto časti. V prevyšujúcej časti bola žaloba zamietnutá ako nedôvodná. V konaní bolo nesporné uzavretie zmluvy o spotrebiteľskom úvere dňa 13. 4. 2012 medzi účastníkmi konania, na základe ktorej bol žalovanému

poskytnutý bezúročný úver vo výške 315 eur, ktorý sa žalovaný zaviazal splácať mesačnými splátkami vo výške 31,50 eur do 10. dňa v mesiaci. Medzi účastníkmi bolo nesporné porušenie zmluvnej povinnosti žalovaného zaplatiť časť nevráteného úveru vo výške 157,50 eur (predstavujúci nezaplatené mesačné splátky za obdobie od októbra 2012 do februára 2013). Žalovanému bola preto uložená povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 157,50 eur.

Medzi účastníkmi bolo nesporné uzavretie ďalšej zmluvy a to o revolvingovom spotrebiteľskom úvere a vydaní kreditnej karty dňa 13. 4. 2012, predstavujúcej druhú časť zmluvy podpísanej účastníkmi konania, na základe ktorej žalovaný čerpal finančné prostriedky výbermi z úverového účtu a platbami kartou za nákup tovaru a služieb v obchodných miestach. Medzi účastníkmi bolo nesporné, že žalovaný vyčerpal z úverového rámca sumu 948,04 eur. Súčasne bola nesporná aj výška dlžnej sumy 1.091,16 eur pozostávajúca z neuhradenej úverovej istiny 906,64 eur, dlžných zmluvných úrokov 132,29 eur a dlžného poistného 32,33 eur, na ktorom sa zmluvné strany dohodli. Žalovanému bola preto uložená povinnosť zaplatiť žalobcovi dlžnú časť revolvingového spotrebiteľského úveru v preukázanej výške 1.071,26 eur.

Žaloba o zaplatenie časti peňažného plnenia z prvej zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo výške 38,70 eur označená všeobecne ako neuhradené náklady spojené s uplatnením pohľadávky a sumy 19,90 eur, žalobcom všeobecne tvrdená ako neuhradené náklady spojené s uplatnením pohľadávky na základe druhej zmluvy - zmluvy o spotrebiteľskom revolvingovom úvere, bola zamietnutá z dôvodu neunesenia dôkazného bremena žalobcu na zaplatenie uvedených súm.

Sporové konanie je ovládané prejednávajúcou zásadou, v zmysle ktorej tvrdiť skutočnosti a navrhovať o nich dôkazy je zásadne vecou účastníka konania. Iniciatíva pri uvádzaní relevantných skutkových tvrdení spočíva na účastníkoch konania. Účastník má povinnosť tvrdenia ako aj povinnosť dôkaznú. Zistený skutkový stav je preto výsledkom dôkaznej aktivity účastníkov. Osobitne uvedený postup je dôležitý v prípade spotrebiteľských zmlúv, medzi ktoré patrí aj predmetná zmluva. Podľa Rozhodnutia Európskeho súdneho dvora v Luxemburgu *Asturcom Telecomunicacione C-40/08*, je povinnosťou súdu ex offo skúmať neprijateľné podmienky aj bez námietky účastníka konania. Nerovný stav medzi spotrebiteľom a dodávateľom môže byť kompenzovaný iba pozitívnym zásahom, vonkajším vo vzťahu k samotným účastníkom zmluvy (*Rozsudky Oceáno Gruppo Editorial a Salvat Editores, C-240/98 až C-244/98, Mostaza Claro C-168/05*). Možnosť skúmať aj bez návrhu nekalú povahu podmienky predstavuje prostriedok vhodný na dosiahnutie výsledku stanoveného v čl. 6 Smernice 93/13/EHS, teda na zabránenie tomu, aby jednotlivý spotrebiteľ nebol viazaný nekalou podmienkou a zároveň na dosiahnutie cieľa stanoveného v čl. 7 Smernice. Bolo povinnosťou súdu postupovať v súlade s judikatúrou komunitárneho práva. Súdny dvor v Luxemburgu opakovane zdôrazňuje, že nerovný stav medzi spotrebiteľom a dodávateľom služby (keďže zmluvné podmienky predkladá dodávateľ služby bez možnosti korekcie spotrebiteľa) môže byť kompenzovaný iba pozitívnym zásahom vonkajším vo vzťahu k samotným účastníkom zmluvy. S poukazom na uvedenie zo skutkových tvrdení žalobcu však nie je možné naplniť úradnú povinnosť súdneho prieskumu a naplnenie právnych noriem na ochranu spotrebiteľa vo vzťahu k tvrdenej dlžnej sume 38,70 eur a 19,90 eur.

Vzhľadom na spotrebiteľský charakter zmluvy a súdny prieskum neprijateľných zmluvných podmienok ex offo, nebolo možné uložiť povinnosť žalovanému zaplatiť žalobcovi navrhované peňažné plnenie. V zmysle prejednávajúcej zásady následkom je zamietavé rozhodnutie súdu. S prihliadnutím na judikatúru komunitárneho práva, opakované výzvy súdu, odročovanie súdnych pojednávaní predstavuje narušenie rovnováhy medzi dodávateľom služby a spotrebiteľom. Podľa hmotného práva dôkazné bremeno oprávnenosti výšky každej časti jednotlivéj istiny zaťažuje žalobcu. Žalobca však nemal záujem konkretizovať a preukázať výšku uplatneného nároku. Nebol daný žiaden dôvod nútiť ho byť úspešný v sporovom konaní. Takýto postup predstavoval aj porušenie zásady rovnosti strán v konaní. Keďže ide o typovú formulárovú zmluvu, bolo potrebné na daný právny vzťah aplikovať ust. § 54 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka a súd bol povinný ex offo preskúmať, či uplatnený nárok žalobcu nezahŕňa aj peňažné plnenie vyplývajúce zo zmluvných podmienok, ktoré vytvára nerovnováhu v neprospech spotrebiteľa. Akékoľvek neprímerané a nerovnovážne dojednanie je podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka neplatné. Zo skutkových tvrdení žalobcu, napriek výzve súdu, nebolo možné naplniť úradnú

povinnosť a zabezpečiť cez súdnu kontrolu reálnu rovnosť práv a povinností účastníkov spotrebiteľského vzťahu, vo vzťahu k uplatňovanej sume 38,70 eur a 19,90 eur.

Z dôvodu omeškania žalovaného s plnením dlhu, žalobcovi vzniklo právo na zaplatenie úrokov z omeškania. Zodpovednosť za omeškanie má objektívny charakter. Vzniká bez ohľadu na zavinenie. Jej dôsledkom je vznik povinnosti dlžníka platiť veriteľovi úroky z omeškania. Výšku úrokov z omeškania stanovuje vykonávací predpis, navýšením 8 percentuálnych bodov na úrokovú sadzbu stanovenú M.. Žalovanému bola preto uložená povinnosť zaplatiť úroky z omeškania vo výške 8,75% ročne zo sumy 157,50 eur od 16. 2. 2013 do zaplatenia, úrok z omeškania vo výške 8,5% ročne zo sumy 1.071,26 eur od 25. 5. 2013 do zaplatenia, keďže omeškanie s plnením dlhu doposiaľ trvá. Úroky z omeškania boli priznané zo súm, ktoré boli žalobcovi priznané ako dôvodné a preukázané peňažné plnenie. V prevyšujúcej časti žaloba o zaplatenie úrokov z omeškania bola zamietnutá ako nedôvodná. Úroky z omeškania s plnením zostatku dlhu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere boli priznané od navrhovaného počiatku úrokov po uplynutí konečnej splatnosti úveru, t.j. 16. 2. 2013. Úroky z omeškania so zaplatením dlžnej časti zo zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere boli priznané od 25. 5. 2013, keďže uvedeným dňom bola preukázaná splatnosť zostatku celého dlhu. Oznámenie o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru bolo vyhotovené 20. 5. 2013 a podľa doručky predloženej žalobcom žalovaný si prevzal uvedenú výzvu dňa 23. 5. 2013. Nasledujúcim dňom bol povinný dlh plniť a ďalším dňom sa dostal do omeškania s plnením dlhu. Nebol preto žiaden dôvod priznať žalobcovi úroky z omeškania od 16. 5. 2013 a v tejto časti bola žaloba zamietnutá ako nedôvodná.

Žaloba o zaplatenie zmluvných úrokov vo výške 27,48% ročne zo sumy 906,64 eur (dlžná úverová istina z revolvingového úveru) od 16. 5. 2013 do zaplatenia bola zamietnutá ako nedôvodná. Zmluvné úroky sú vždy splatné spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky, t. j. aj spolu s istinou. Doba splatnosti úrokov za poskytnutie peňazí sa tak zhoduje s dobou splatnosti úveru. Obchodný zákonník rozlišuje splatnosť úrokov v závislosti od splatnosti istiny úveru, ako aj spôsobu splatenia istiny úveru, t. j. jednorázovo alebo v splátkach. Celková suma úrokov musí byť vždy zaplatená najneskôr do splatnosti dlžného zostatku úveru. Žalobca ako veriteľ preto v danom prípade nebol oprávnený žiadať od žalovaného ako dlžníka zmluvné úroky po splatnosti úverovej istiny. V danom prípade žalobcovi prislúchajú len úroky z omeškania. Po vyhlásení celého úveru za splatný sa istina ďalej zmluvne neúročí. Z podstaty zmluvného úroku vyplýva, že predstavuje odplatu za užívanie finančných prostriedkov, ktoré sa poskytujú veriteľovi do doby splatnosti. Veriteľ neposkytuje finančné prostriedky po lehote splatnosti (Rozsudok Krajského súdu v Žiline zo dňa 28. 6. 2013, č. konania 8Co/29/2013-98, Rozsudok Krajského súdu v Žiline zo dňa 28. 11. 2013, č. konania 9Co/437/2013, Rozsudok Krajského súdu v Žiline zo dňa 19. 11. 2013, č. konania 5Co/165/2013). Podľa publikovaného rozhodnutia NS SR R 59/1998 veriteľovi patria dohodnuté zmluvné úroky z poskytnutých prostriedkov iba do splatnosti dlhu. Následne sa dlžník dostáva do omeškania a je povinný platiť už iba úroky z omeškania (Rozsudok Krajského súdu v Žiline zo dňa 30. 12. 2014, č. konania 10Co/108/2014-79).

V súlade s ustanovením § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku súd povolil žalovanému na zaplatenie dlhu mesačné splátky vo výške 30 eur, splatné vždy do 15. dňa kalendárneho mesiaca, počnúc kalendárnym mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia. Bolo prihliadané na sociálne pomery žalovaného, výšku dlžnej sumy, ktorým rozhodnutím žalobca vo svojich majetkových pomeroch, v porovnaní so žalovaným, nebude dotknutý. V prípade nezaplatenia aj len jednej splátky žalovaný môže stratiť výhodu splátok a vznikne mu povinnosť zaplatiť dlh jednorázovo.

O náhrade trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku. Trovy konania pozostávali z náhrady súdneho poplatku zaplateného žalobcom za podanú žalobu vo výške 77 eur (6% z ceny vymáhaného nároku podľa položky č. 1 písm. a) Sadzobníka súdnych poplatkov, ktorý je prílohou zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch v znení neskorších predpisov). Trovy konania predstavovali odmenu právneho zástupcu žalobcu za zastupovanie v konaní, keď za jeden úkon právnej služby mu prislúchala odmena vo výške 61,41 eur, t.j. za dva úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia, podanie žaloby 2 x 61,41 eur, spolu 122,82 eur (§ 10 ods. 1 v spojení s § 13a ods. 1, písm. a) c) vyhlášky č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie

právnych služieb v znení neskorších predpisov). Odmenu za doplnenie žaloby zo dňa 12. 1. 2015 nebolo možné priznať, keďže uvedené podanie len dopĺňalo opis rozhodujúcich skutočností, ktorý mal byť uvedený už v podanej žalobe podľa § 79 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku ako zákonom stanovená náležitosť. Právnomu zástupcovi prislúcha odmena za úkony, ktoré sú kvalifikované, ktorý pojem zahŕňa aj žalobu obsahujúcu zákonom stanovené náležitosti vrátane úplného opisu rozhodujúcich skutočností. Za nesplnenie tejto procesnej povinnosti nemôže niesť zodpovednosť protistrana, ktorá uhradza náhradu trov konania. Žalobcovi bola priznaná odmena za úkon podania žaloby v spojení s jej doplnením zo dňa 12. 1. 2015, nie však za neefektívne vynaložený úkon právnej služby (Uznesenie Krajského súdu v Žiline zo dňa 27. 11. 2014, č. konania 9Co/871/2014). Uvedený úkon právnej zástupkyne žalobcu nebolo možné považovať za prostriedok účelne vynaložený na poskytnutie právnej pomoci účastníkovi, ktorého zastupuje a za ktorý by jej patrila ďalšia odmena. Podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov právnomu zástupcovi žalobcu popri odmene prislúchala paušálna náhrada hotových výdavkov v súvislosti s dvoma úkonmi právnej služby, 2 x 8,04 eur, spolu 16,08 eur. Podľa § 20 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov právnej zástupkyne prislúchala náhrada DPH vo výške 20%. Celková výška trov právneho zastúpenia tak predstavovala sumu 166,68 eur. Úspech žalobcu predstavoval 95% (1.228,76 eur), v ktorej časti bol neúspešný žalovaný. Úspech žalovaného predstavoval 5% (58,60 eur), v ktorej časti bol neúspešný žalobca. Pomer úspechu a neúspechu tak predstavoval 90% v prospech náhrady trov konania žalobcu. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi trovy konania 69,30 a trovy právneho zastúpenia vo výške 150,01 eur na účet právnej zástupkyne žalobcu podľa § 149 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Žiline v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 205 ods. 1 OSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje, dátum, podpis) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 OSP odvolanie proti rozsudku, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov.